

Dua e Qunoot

Complete Guide — Arabic Text, Urdu Tarjuma & English Translation

1. Version 1 — Short Dua (Narrated from Al-Hasan ibn Ali RA)

ARABIC

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ، فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ

ROMAN ENGLISH transliteration

Allahumma ihdini fiman hadayt, wa 'afini fiman 'afayt, wa tawallani fiman tawallayt, wa barik li fima a'tayt, wa qini sharra ma qadayt, fa innaka taqdi wa la yuqda 'alayk, wa innahu la yadhilla man walayt, wa la ya'izzu man 'adayt, tabarakta Rabbana wa ta'alayt.

ENGLISH TRANSLATION

"O Allah, guide me among those You have guided, grant me well-being among those You have granted well-being, take me into Your care among those You have taken into Your care, bless for me what You have given, and protect me from the evil of what You have decreed. Indeed, You decide and none can decide over You; and none is humiliated whom You support, nor is anyone honored whom You oppose. Blessed and Exalted are You, our Lord."

URDU TARJUMA

اے اللہ! مجھے ہدایت دے ان لوگوں میں شامل کر کے جنہیں تو نے ہدایت دی، اور مجھے عافیت دے ان لوگوں میں شامل کر کے جنہیں تو نے عافیت دی، اور مجھے اپنی کفالت میں لے ان لوگوں میں شامل کر کے جنہیں تو نے اپنی کفالت میں لیا، اور مجھے برکت دے اس میں جو تو نے مجھے عطا فرمایا، اور مجھے اس کے شر سے بچا جو تو نے مقدر فرمایا، بے شک تو ہی فیصلہ کرتا ہے اور تیرے خلاف کوئی فیصلہ نہیں کر سکتا، بے شک وہ ذلیل نہیں ہوتا جس سے تو دوستی رکھے، اور وہ عزت نہیں پاتا جس سے تو دشمنی رکھے، اے ہمارے رب! تو بابرکت اور بلند و بالا ہے۔

Hadith Source: Sunan Abu Dawud 1425, Jami' at-Tirmidhi 464, Sunan an-Nasa'i 1746 — narrated by Al-Hasan ibn Ali (RA), graded sahih/hasan by Al-Albani.

2. Version 2 — Longer Dua (Allahumma Inna Nasta'inuka)

ARABIC

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْثُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ، وَنُثْنِيْ عَلَيْكَ الْخَيْرَ، وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ، وَنَخْلَعُ
وَنَنْزِرُكَ مَنْ يَّغْجُرُكَ، اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّيْ وَنَسْجُدُ وَاِلَيْكَ نَسْعٰى وَنَحْفِدُ، وَنَرْجُوْا رَحْمَتَكَ وَنَخْشٰى
عَذَابَكَ، اِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفّٰرِ مُلْحِقٌ

ROMAN ENGLISH transliteration

Allahumma inna nasta'eenuka wa nastaghfiruka, wa nu'minu bika wa natawakkalu 'alaika, wa nuthni 'alaikal khair, wa nashkuruka wa la nakfuruka, wa nakhla'u wa natruku mai yafjuruk. Allahumma iyyaka na'budu wa laka nusalli wa nasjud, wa ilaika nas'a wa nahfid, wa narju rahmatika wa nakhsa 'adhabaka, inna 'adhabaka bil kuffari mulhiq.

ENGLISH TRANSLATION

"O Allah, we seek Your help and ask Your forgiveness, and we believe in You and rely upon You, and we praise You with all good, and we thank You and are not ungrateful to You, and we forsake and turn away from whoever disobeys You. O Allah, You alone we worship, and to You we pray and prostrate, and to You we hasten and strive, and we hope for Your mercy and fear Your punishment; indeed Your punishment shall overtake the disbelievers."

URDU TARJUMA

اے اللہ! ہم تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں اور تجھ ہی سے بخشش مانگتے ہیں، اور ہم تجھ پر ایمان رکھتے ہیں اور تجھ ہی پر بھروسہ کرتے ہیں، اور ہم تیری بھلائی کے ساتھ تعریف کرتے ہیں، اور ہم تیرا شکر ادا کرتے ہیں اور تیری ناشکری نہیں کرتے، اور جو تیری نافرمانی کرے ہم اس سے قطع تعلق کرتے ہیں۔ اے اللہ! ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تیرے لیے ہی نماز پڑھتے اور سجدہ کرتے ہیں، اور تیری ہی طرف دوڑتے اور کوشش کرتے ہیں، اور ہم تیری رحمت کی امید رکھتے ہیں اور تیرے عذاب سے ڈرتے ہیں، بیشک تیرا عذاب کافروں کو ضرور پہنچنے والا ہے۔

Source: Wording reported from Umar ibn al-Khattab (RA), originally used in the context of Qunoot al-Nazilah. Widely adopted in the Hanafi tradition, especially in South Asia, for recitation in Witr alongside Version 1.

3. Word-by-Word Breakdown (Version 1)

Arabic Phrase	Transliteration	Urdu Meaning	English Meaning
اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ فِیْمَنْ هَدَيْتَ	Allahumma ihdini fiman hadayt	اے اللہ، مجھے ہدایت دے ان میں جنہیں تو نے ہدایت دی	O Allah, guide me among those You have guided
وَاعْفِنِيْ فِیْمَنْ عَافَيْتَ	wa 'afini fiman 'afayt	اور مجھے عافیت دے ان میں جنہیں تو نے عافیت دی	and grant me well-being among those You have granted well-being
وَتَوَلَّنِيْ فِیْمَنْ تَوَلَّيْتَ	wa tawallani fiman tawallayt	اور مجھے اپنی کفالت میں لے	and take me into Your care among those You have taken into Your care

وَبَارِكْ لِي فِيمَا أُعْطِيتُ	wa barik li fima a'tayt	اور برکت دے مجھے اس میں جو تو نے عطا کیا	and bless for me what You have given
وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ	wa qini sharra ma qadayt	اور مجھے اس کے شر سے بچا جو تو نے مقدر کیا	and protect me from the evil of what You have decreed
فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ	fa innaka taqdi wa la yuqda 'alayk	بیشک تو ہی فیصلہ کرتا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں ہوتا	indeed You decide, and none can decide over You
تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ	tabarakta Rabbana wa ta'alayt	اے ہمارے رب، تو بابرکت اور بلند ہے	Blessed and Exalted are You, our Lord

4. Agar Yaad Na Ho Toh Kya Parhein? (Substitute Dua)

If you have not yet memorized Dua e Qunoot, scholars permit reciting this short dua in its place:

ARABIC

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

TRANSLITERATION

Rabbana atina fid-dunya hasanatan wa fil-akhirati hasanatan wa qina 'adhaban-nar

URDU TARJUMA

اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی سے نواز اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا۔

ENGLISH TRANSLATION

"Our Lord, give us good in this world and good in the Hereafter, and protect us from the punishment of the Fire."

5. Quick Reference: When & How

School	When Recited	Position
Hanafi	Every Witr prayer, 3rd rak'ah	Before ruku
Shafi'i	Every Fajr prayer + Ramadan Witr (2nd half)	After ruku
Maliki	Every Fajr prayer	Before ruku
Hanbali	Only during Qunoot-e-Nazilah (hardship)	After ruku

This guide is provided for free by **duaequnoot.com** — for the full guide with FAQs, memorization tips, and school-of-thought comparisons, visit duaequnoot.com